列 宁 对布哈林《过渡时期的经济》 一书的评论



Voice Of Marxism-Leninism Group Of EBOOK

制作

全世界无产者, 联合起来!

列 宁

对布哈林《过渡时期的经济》 一书的评论

1920年5月

中共中央 列 宁 斯大林 著作编译局译

人人人人从外科

目 录

第一部分

转化过程的一般理论

序		·· 1
第一章	世界资本主义的结构	2
第二章	经济学、国家政权和战争	5
第三章	资本主义制度的崩溃	9
第四章	共产主义建设的总前提	15
第五章	社会转化过程中的城市和乡村	20
第六章	生产力、革命的消耗和技术改革	27
第七章	过渡时期的一般组织形式	34
第八章	无产阶级专政下的生产管理体系	40
第九章	过渡时期资本主义的经济范畴	42
第十章	过渡时期"超经济的"强制	50
第十一章	章 世界革命过程和世界共产主义制度	58
注释		66

尼・布哈林

过渡时期的经济®

第一部分

<u>转化</u>过程的<u>一般</u>理论

莫斯科1920年

什么???"一 般"?好象斯 宾塞??¹

序

[5]本书的任务是要推翻那种通常的、庸俗的、仿佛是马克思主义的概念,如对伟大的科学共产主义奠基人所预言过的那种崩溃(Zu-sammenbruch)的性质的概念,以及对资本主义社会向共产主义社会特到过程的性质的概念……

谢天谢地:总 算不是"转 化",也不是一 般地说,而是 说明了什么转 变到什么!!

① 这里所转载的布哈林的原文,只是列宁做了各种记号的地方。列宁原来在书的左右上下空白处都做了评注,现在为了读者方便,我们把它们都放在书的一边。原文上划了黑线和记号的地方,我们都照样刊印。列宁对布哈林原文中的个别字有删改,遇到这种情况,我们都做出相应的脚注加以说明。布哈林原文中方括号里的数字是原书的页码。——编者注

?? 比阶级 "还 重要"!

> ? 唷!!

只是"认识的价值"??不是反映客观世界的价值?

"羞羞答答的"……不可 知论! [5—6]……[无产阶级]在建筑未来社会的基础。而且它是作为阶级的主体、组织的力量来建筑这个基础的…… 人类为了资本主义制度的一缺陷而付出了惊人的代价。而只有象无产阶级这种一普罗米修斯阶级,才能担负起过渡时期那种难忍的痛苦……

不待赘言,马克思的方法是作者的南针,这种方法的<u>认识的价值</u>直到现在才有了巨大的增长。

第一章

世界资本主义的结构

两个不正确的 地方: (1)定 义比恩格斯的定 义比恩了一品生产 (2)商品生产 哨 也是有"组织 的"经济!

[7] 理论政治经济学是关于以商品生产为本础的社会经济的科学,也就是关于无组织的社会经济的科学…… 马克思……在其商品拜物教的学说中给理论经济学作了一个光辉的社会学的导言…… 其实,只要我们来研究有组织的社会经济,则政治经济学中的一切基本"问题"就都消失了……

不对。甚至在

[8] ……因此、资本主义商品社会的末日

也就是政治经济学的告终。

总之,政治经济学是研究商品经济的。

这个社会经济的范围有多大,空间特征又 怎样, 对纯理论来说, 完全是无所谓的。正因为 这样,马克思也嘲笑那种被德国爱国主义教授 们赏识的所谓"民族经济学"。同样地,对抽象 理论来说,关于谁是某种经济的主体问题,是比 较次要的……

现代资本主义是世界资本主义。这就是 说,资本主义的生产关系统治着全世界,并且用 坚固的经济关系束缚着我们这个行星上的每一 部分。在我们这个时代, 社会经济是世界经济 的具体表现……

[10] ……现代资本主义的结构是这样的。 即集体资本主义组织("国家资本主义托拉斯") 是经济的主体。

金融资本消灭了大资本主义国家内部的 生产无政府状态。

[11] ……特别是, 过去和现在都把各个企 业间的分工理解为<u>社会</u>分工…… [12—13]……我们要把三种竞争加以

区别。

纯粹的共产主 义社会里不也 有 I v+m和 II c 的关系吗?还 有积累呢? 不只是这样!

正好不是因为 议样

2

不是全世界

不仅是托拉斯

没有"消灭"

- (1)同类企业间的竞争我们把它看作**横的 竞争**。这里在竞争中表现出来的无政府状态, 不是由于社会分工而产生的。
- (2)不同企业间的竞争我们把它看作<u>纵的</u>竞争,这些企业的分别存在表明了社会分工的事实。

唷! 玩弄定义①

2

2

- (3)最后,联合企业即联合各个不同生产部门的资本主义单位所进行的竞争,也就是把社会分工转变为技术分工的资本主义单位所进行的竞争,我们把它看作联合的(混合的)竞争。
- [14] ……资本主义的"国民经济"从不合理的制度转变为合理的组织,从无主体的经济转变为经济的主体。这种转变是由金融资本的发展以及资产阶级经济组织和政治组织的结合造成的。这时,无论是整个资本主义生产的无政府状态,或是资本主义商品生产者的竞争,都没有被消灭……

?强力的?("更重要")不是 "因此"也不 "在这里"。殖 民地在帝国主

义以前, 甚至

[15] ···随着纵的和混合的竞争而来的 是直接的力量的压迫方法。因此,世界金融资本制度必然会引起帝国主义竞争者的武装斗 争。帝国主义的基本根源也就在这里。

① 列宁的这一评注同时指"纵的"和"联合的(混合的)"竞争两个术语。 ——编者注

在工业资本 主义以前就 有了。

[16]战争的结果,我们看到了与危机的结果同样的现象:生产力遭到破坏,同时中小世界集团被消灭(各个独立国家的灭亡),而产生了靠牺牲被消灭集团而成长起来的更加巨大的联合。

玩弄类比。有时,"独立"国家的成立正是意味着帝国主义的加强。

[17] ……现代的世界经济不仅是**商品**经济,而且是**资本主义**商品经济。这种经济不同部分间的矛盾有**两个**主要方面:一方面是各个企业间的无政府关系;另一方面是**作为**阶级社会的社会无政府结构……

为什么,究竟 为什么要用这 个"作为"??!?

第二章 经济学,国家政权和战争

[19]任何阶级社会都是生产为这个社会某一部分所支配的剩余产品的机构。这种剩余产品可以采取价值的形式(例如,资本主义经济),或者只是普通的产品(奴隶占有制经济)。现在我们提出一个共同的问题: 这种剥削过程怎么会产生的? 这种包含着巨大内部矛盾的制

度怎么会存在的?

答复是很清楚的。如果这种制度存在,那就一定有某种<u>附加因素</u>存在,**以便巩固分裂了的社会**,镇压(肉体上"粗暴"的,思想上"细致"的镇压)被压迫阶级的反抗……

"但是"不妙 但是一不应该认为,国家是某种凌驾于社会和阶级之上的东西。任何超阶级的东西在社会中是不存在的…… 由此可以看出,国家组织或许仅仅是、完全是统治阶级的组织,或者象恩格斯所说的"国家是有产阶级用来防御无产阶级的组织"1)。

[21] ······国家组织是最广泛的阶级组织, 它积聚了全部阶级力量,集中了各种机械的镇 压工具和迫害工具¹⁾,使统治阶级组织成一个

1) 弗·恩格斯:《家庭、私有制和国家的起源》1889年第3版第138页²。"政治只不过是企图世世代代保存和扩大财产的方法和手段。"(阿基耳·洛里亚:《社会制度的经济基础》1903年巴黎第2版第362页)

非常好! 洛里亚³与这

毫无关系。

¹⁾对照**汉斯·德耳布吕克:《**政府和人民的意志》 第133页。"归根到底,真正的力量是在什么地方呢?真 正的力量在于武器。因此,对国家的内部性质来说,具 有决定意义的问题始终是谁有军队的问题"……

阶级,而不是组织成阶级的一小部分或小小的 阶级集团····

[22]对马克思来说、一切社会现象都是历史性的,因此,马克思正是从社会现象的一定历史条件中来探索社会现象的<u>本质特征</u>的……国家的"本质"并不在于国家是集中的机构,而是在于这个集中的机构体现了各个阶级间的一定关系,即统治的、政权的、奴役的和压迫的关系,这个机构随着阶级的消灭而**消灭**,而最后的阶级统治形式则是无产阶级专政。1)

"社会现象的 本质特征" — — — —

不好!

1) 社会民主派完全歪曲了这个观点。本书作者早 在战争初期,就在报刊上写过许多文章强调提出这个 观点,如在荷兰的《论坛报》(《新奴隶制》一文,1916年 11月25日及以后几日)中,在挪威的左派机关刊物《阶 级斗争》, 不莱梅的《工人政治》杂志中; 最后, 还在《青 年国际》杂志(瑞士)以及纽约《新世界报》的一些论战 文章中…… 读者可以从列宁同志的《国家与革命》中 看到对本问题的极好阐述以及马克思和恩格斯有关论 著的详细引文。一些资产阶级教授,象社会民主派一 样,也不懂得马克思的共产主义学说。例如,阿·瓦格纳 写道(《从国民经济学角度论国家》。国家学常用词典), 社会主义"国家"具有"最高级"(in höchster Potenz) 国家的一切特征, 因为现代国家的阶级性质只不过是 "犯罪行为"的产物(完全和柏姆-巴维克所说的一样、 按照他的看法,放高利贷是"犯罪行为",至于利润则在 社会主义国家还会存在、还会在农村里发芽生长)。

唷!

唷! 这简直象 一个化学家在 化学教程第24 页上谈"自然 历史观点"一 样。什么观点 可以来反对这 种观点呢?

[24] 但是、如果战争是国家的职能、是行 动中的国家政权,另一方面,如果作为机构的国 家本身是巩固和扩大一定生产关系的手段、那 很清楚,战争也就首先执行这种"工作"…… 要回答关于战争的"实质"问题,就必须历史地 提出这个问题、象提出国家问题一样。这样、我

心理学的? 确切。

有时是摧毁这 个制度的"手 们就会得到一个类似的回答,即从社会学的观 点来看,战争是再生产那种产生战争的生产关 系的手段。

[25] ……每一种生产形式都有它相应的 一种国家形式, 而每一种国家形式都有它完全 相适应的一种战争形式。

我们举几个例子。假定我们是奴隶占有制 经济。那末国家只能是奴隶主的国家,而这个 国家的战争只能是扩大奴隶占有 制度 的手段,

Jellinek(《Allgemeine Staatslehre》)①也是象瓦格纳 那样来"理解"马克思的。只不过他对"强力论"感到了 崇高的惊慌,并且宣称,"它的实际后果不是巩固国家, 而是破坏国家"(175页),这个理论为"不断革命开辟 了道路" ……

① 耶里涅克(《关于国家的一般学说》)。——编者注

扩大再生产奴隶占有制生产关系的<u>手段</u>。所谓 西班牙、荷兰、法国等等的<u>殖民战争也就是商业 资本主义</u>国家的战争…… 当工业资本及其国 家组织为争取销售市场而斗争时,则战争就是 要"其余的"世界服从工业资本的统治……

[26] 社会主义战争是阶级战争,这种战争

应当和普通的**国内战争**区别开来。<u>后一种战争</u> 不是原来意义上的战争,因为它不是两个**国家** 组织之间的战争…… 段"(这个词不恰当)

!! 唷! ! 哟! ! 对念是 成为会造成,以为会是 成人。"以为一个人。"以为会是,以为人。"以为一个人。"以为人。"以为一个人。"以为人。""以为人。""以为人。""以为人。""以为人。""以为

第三章 资本主义制度的崩溃

[27]世界资本主义体系各个不同部分间的冲突,表现在这个制度生产力的增长同它的无政府生产结构间的冲突,这是……国家资本主义托拉斯的冲突。被历史所提到日程上来的客观需要是组织世界经济,即把无主体的世界经济体系变成经济的主体,变成有计划活动的组织,变成"目的论的一致"和有组织的体系……

[28] ……在各个国家资本主义托拉斯的 狭小范围内,战争的第一阶段是资本主义生产 关系内部改组的阶段,使这个<u>体系</u>中互相斗争 的各部门变成有计划的和有组织的。

[33]这里[在帝国主义国家。——编者注],组织关系的形式在其具体构成上有所不同;它们的职能也都不一样:这里我们可以看到有计划的组织,成立起一些新的稳定的生产技术单位(把以前许多生产联合强迫集中起来的托拉斯以及国家垄断等就是例子);这里我们也可以看到普通的"调节"(例如强迫性的购销合同(Absatz-und Einnahme-Pflicht);最后,这里还有更低级的组织过程的因素——统一规定21);后一情况可以用公议价格作例子……

[33—34] ……银行资本的渗入工业促成了各企业的结合(成立"合并"托拉斯,联合托拉斯等等)。在这种情况下,组织过程就从流通领域走向了生产领域:所以产生这种情况,是因为流通过程是总的"全部过程"中的一个组成部分,是再生产过程中的一个组成部分,而再生产过程对本身的各个部分和阶段来说,具有"强制

注意

²⁾ 这些术语是按照亚·波格丹诺夫同志所用的涵 义使用的。5参看他关于《无产阶级文化》中无产阶级 文化倾向的文章以及《普遍地组织起来的科学》。

的规律性"1)。

[39]……这里[战争时期。——编者注] 我们不是扩大再生产也不是简单再生产,而是 日益严重的生产不足。这种过程可以说是反面

1) 亚·波格丹诺夫同志对于战争时期的全部组织过程只肯看到"配给证",即只看到在生产力倒退的基础上产生的统一规定的过程。实际上,统一规定的过程从它的意义来说是深远无比的。这里,生产力的倒退完全不排斥资本主义组织形式×的进步。就是在"正常时期"也有这种情况,至于在危机时期,暂时的生产力倒退也带来了生产的加速集中和资本主义组织的产生。当恩格斯谈到辛迪加和托拉斯时,也犯过这种(情况不完全相同)错误。这种错误现在是不该重复了。

ver ballhornt^①a

① 并且加以巴耳霍恩式的修正。参看《列宁选集》第2版第1卷第 282页。——译者注

真好样集正在度不一把的己真的"人",会的的集一为劳会的的集一为劳会人人。这个位甚可集攫。这个位甚可集攫。这的不人制是至以团为

唷! 的扩大再生产。从经济观点来看,这也是战争。 真要命! <u>因此,实际进行的过程是反面的扩大再生产……</u> 阶级首先是这 ? [42]……<u>阶级[首先]</u>是这样一些人的集 样一些"人的 <u>团,这些人被共同的条件和在生产过程中的共</u> 集团"(说得不 <u>同作用所联结起来,并且由此而产生</u>对分配过 正确),这些人

※ 树不确切。 对抗和矛盾完 车。在社会主 事。下,失 会,将 存在。

> 唷! 直要命!

[43—44]资本主义是对抗的、矛盾的※制度。但是,把社会分裂为两个基本阶级的阶级对抗,则到处都有它的表现。因而,资本主义结构是一元论的对抗或是对抗的一元论。

我们所说的社会是一些在自然状态下的成 分构成的制度……

[46] ·····1918—1920年欧洲经济的具体情况清楚地表明,这个崩溃时期已经到来,并且没有[任何] × 迹象显示旧的生产关系制度将要

×有点过分

复活。相反性: 一切具体的材料都表明,各种关系瓦解和革命地破裂的因素正在逐月增长。在理论上这是完全可以理解的。事实上。分裂为不同阶级的资本主义社会只有在市民的心理具有所谓普遍意义的时候,才能存在;换句话说,只有当资本主义社会的最重要生产力,即整个工人阶级还默然"同意"执行资本主义职能的时候,资本主义社会就不可能继续存在了。

[47] ····· "无产阶级夺得国家政权"就是 <u>资本主义</u>国家制度的<u>倾覆</u>和新国家制度的建 立,可是,瓦解了的旧成分一部分被摧毁了,<u>一</u> 部分却重新结合起来,形成了新的关系形式······

生产关系的转化过程远不是这样清楚的。这里,那些在关于政治变革的理论中占主要地位的概念是非常有生命力的。这方面的典型是希法亭的论点,他说,只要无产阶级掌握了六个银行("首脑"),就会使全部工业受无产阶级方配,因为在金融资本主义生产关系下,银行是配明,这样的事是不会发生的,因为实际上掌握银行只是破坏了资本的指挥权力。为什么?问题很简单,银行是在独特的、信贷金融关系的基础上"管理"工业的。这里的关系形式是信贷

qui prouve trop^①·······
(下一句话)
并没有"相反"
的意思。

说得对

非常好,假使不用"关系形式"而说得通。 俗·•·,那就 更好。

① 列宁在这里指的是这样一句谚语: "Qui prouve trop,ne prouve rien" —— "谁证明得过多,谁就什么也没有证明。" ——编者注

关系的形式,它在无产阶级夺取银行时也就被 **破坏了。**

[48—49]人的技术等级的瓦解是在反面扩大再生产过程中的一定阶段产生的,这种瓦解也正在影响生产力的状况。生产力和生产关系是在劳动社会组织的一定制度中一起存在的。因而,随着"机构"的瓦解必然会产生生产力的继续降低。这样,就大大加速了反面的扩大再生产过程。

唷

从上述的分析中可以看出,在正在崩溃的 (旧的,资本主义的)关系的基础上,<u>不可能</u>有任何的"工业复兴",而这种复兴是资本主义空想 家所梦寐以求的。唯一的出路是制度的下层环 节、资本主义社会的基本生产力即工人阶级在 社会劳动组织中占有统治地位。换句话说,只 有共产主义建设才是社会复兴的前提。1)

······但是现在我们可以肯定,旧的资本主义制度是不可能恢复的。

汶取决于无产

¹⁾格里涅韦茨基教授在他的书中象一个资本主义

第四章

共产主义建设的总前提

[52] ……必须在旧的生产关系中寻找新社会的成分。换句话说,必须这样提出问题: <u>什</u> <u>么样的</u>资本主义社会生产关系的**外形**一般地具有新的生产结构的基础?

[53]在有名的《资本论》第1卷第24章第7节(《资本主义积累的历史趋势》)中,马克思提出了两个基本要素:生产资料的集中和劳动(1)嘿,谢天谢地!的社会化,这些要素是和资本主义生产方式同(2)终于用人类的时发展起来的,其内部…… 语言代替了

"组织科学的" 隐语!结束得 好,一切也就 都好。

的辩护人那样看问题,他的智力视线没有超出辛迪加分子的"世界观",并且完全是从资本主义生产关系的观点来看问题的,认为这是人类生活的永恒的和普遍的范畴。将来的思想史专家一定会觉得,伟大社会变革时期的资产阶级学者还患有这种真正的夜盲症,简盲是可笑。

非常好!

唷! 又来了! 的"而不是组 织的观点吧?

为什么??

×辩证的讨 程。正是这样! 而不是波格丹 诺夫的烦琐哲 学①。作者把

[56]从这个社会组织的观点来看,资本主 或许是"社会 义社会的"成熟"是非常清楚的 这里可能 有两种情况, 也只有两种情况, 或者是劳动社会 化**在技术上**使任何具体的社会构成有可能实行 计划组织:或者是劳动社会化的过程很微弱,劳 分散) 动很"分裂"(象马克思所说的"zersplittert"),以 致一般地不可能在技术上实行社会劳动过程的 合理化……如果对国家资本主义来说。资本主 义是"成熟了"、那对共产主义建设时代来说、它 也是成熟了。1)

> 共产主义建设的特殊问题不在于没有社会 劳动的基础,而在于各个分裂了的社会阶层的 **新的结合,** <u>首先</u>在于**技术知识分子**的加入新的 制度。但这是另一方面的问题,我们将在下面 加以分析。

> [56-57] 整个资本主义制度的巨大震 动,我们把它看作是这个制度的崩溃,许多仿 佛是马克思主义派的有学问的和没有学问的 中伤者都把这种震动作为反对社会主义的论

¹⁾ 社会妥协主义理论的无限的社会的卑鄙性,正 好在于这些理论和国家资本主义"妥协", 反对社会主 义,它们在口头上三番五次地承认社会主义,但没有 实际行动。

① 这个评语是列宁用普通铅笔(做前面批注一样的普通铅笔)做在书 末的,并且指明要把它移到第57页。——编者注

据。¹⁾ 这种观点的逻辑基础是对<u>辩证的</u>×、在 它和波格丹诺 矛盾中发展起来的过程的完全无知。世界大 夫的Begriffs-战,革命纪元的开始等等,**正好是这种**我们谈到 scholastik^①放

它和波格丹诺 夫的Begriffsscholastik^①放 在一起(这是 第二个地方)。 但这样是不行 的:两者必择 其一。

很对!

的客观"成熟"的反映。因为这种非常紧张的冲突是极度增长的对抗的结果,而这种对抗是在资本主义制度内部不断反复和发展的。它的震荡力量是资本主义发展程度的相当准确的指标,是资本主义生产关系的外壳完全不能适应生产力的继续发展的可悲表现……

······认为没有崩溃,没有社会均势的破坏,没有 血的斗争就能过渡到社会主义,那只是可怜的 对!

1) 首先是考茨基。战争以前他"期待"崩溃,但它"没有成熟"。战争时期他叫大家反对革命,因为国际——"Fried ensinstrument"②在大炮声中无法行动。战后,他叫大家反对社会主义,因为崩溃使"国力疲惫"。不用说,是完整的一套说法。

非常对!

① 概念的烦琐哲学(概念游戏)。——编者注

② ——和平的工具、手段。——编者注

改良主义空想。2)

只是在实践 上证明"不可 能"。作者没 理论与实践的 关系。

[58] 既然资本主义生产关系的瓦解是真 实的, 从理论上又证明它们的恢复是不可能的, 那就产生了一个必然要解决的问题: "文化毁 有辩证地提出 灭"还是社会主义……生产技术社会阶层瓦解 的时期,无产阶级一般还是统一的,他们首先而 且最早体现了未来社会的物质基础。这个在革 命进程中具有决定意义的基本因素,只有一部 分瓦解了。另一方面, 它空前地团结起来, 不断 受教育,加强组织性。俄国革命及其比较软弱 的无产阶级证明了这种<u>经验</u>,可见俄国的无产 阶级是组织力量的真正取之不竭的资源。

这已接近于辩 证法。

社会主义的"数学的可能性"在这种条件下 变成了"实际的确实性"。

非常对!

······社会主义必须建设。现有的物质资源 和人力资源只不过是包括整整一个巨大时代的 发展的起点。

象前一章里我们所看到的那样,资本主义 崩溃的时期,资本主义是无法幸存的,因为社会 的基本生产力工人阶级, 拒绝##执行自己资本

^{2)......}恩格斯的下列预言是饶有兴味的: "……但 是,这种保护关税本身,只不过是最后的、全面的、决定 世界市场霸权的工业战争的准备。所以,每一个对旧 危机的重演有抵销作用的要素,都包含着更猛烈得多 的未来危机的萌芽。"(《资本论》第3卷第2部第27页 注86)

主义的、创造资本的职能。社会主义建设的基 本前提是这种创造资本的职能转化为社会劳动 的职能#。这只有在无产阶级占统治地位的时 候,即无产阶级专政的时候、才有可能。1)

「59] ……只有无产阶级从被剥削阶级转 变为统治阶级的时候,才有可能恢复劳动过程, 即社会再生产。

在这种范围内和在这种基础上, 摆在无产 阶级面前的任务,总的来说,形式上来说,即不 管过程的社会内容来说,在进行反面的扩大再 生产时,是同摆在资产阶级面前的任务一样的, 即节省一切资源,有计划地加以利用并尽一切) 可能加以集中。由于战争和崩溃时期生产过程 的间断而产生的枯竭,从社会组织的技术观点 用词不当 来看, 正要求过渡到社会主义的生产关系。只 需要提出一个一般性的问题:怎样能够有一个 比较平衡的制度,或者正确些说,怎样能够创 造一些变动到这种平衡的条件,这样就可以了 解集中的和 形式 上社会化的经济的绝对必要 性了。

「67] ……从创造剩余价值的过程转变「在 无产阶级专政的条件下。——编者注〕为有计 划地满足社会需要的过程表现在生产关系的 |# 用词不当

"我的"波格丹 诺夫式的"概 念的烦琐哲 学" 是"我的" 主要敌人。

1) 资产阶级教授们写了大量关于"社会化"的"著 作", 当然, 都避开这个基本问题不谈:

??) <u>重新配置</u>上,尽管生产等级制度的一些东西在 形式上还保存着,但整个这种制度的性质却完 全不同了,有了辩证地否定资本主义结构的性 质。同时,这种制度既然破坏了<u>社会阶层的</u>等 级性质,也就能导致消灭整个等级。

……技术知识分子只是**暂时脱离生产过程,以后,**占统治地位的无产阶级和技术知识分子能够子就**比较稳定地**共同存在。技术知识分子能够坚定地回来,只是由于从他们的集体头脑中清除了那些积累起来的旧关系。从而,<u>按照盲人</u>赫拉克利特的全部规则使内部得到重生的知识分子进入了新的社会技术大厦……

为 什 么 要 这 个?

[71]在这种条件下,我们首先看到工人组织作用的辩证改变。非常清楚,随着统治关系的重新配置,也不能不是这样,因为掌握国家政权的工人阶级必然要成为一种生产组织者的力量。

非常好!

第五章

社会转化过程中的城市和乡村

不 是 划 分 。 是 分离

[73] "城乡的<u>划分</u>是一切发达的和受商品交换制约的分工的基础。可以说,全部社会经济史都是建立在这一对立的运动之上的。" 7

[75] 生产基础的缩小,在这里[即在存在

着反面的扩大再生产的农业中。──编者注]奇怪地表现为农业的货币"赢利"的提高。

为什么不用不带引号的

[76] 然而,最重要的差别是这个最重要的 生产部门的**经济结构**。这一结构的特点是经济 形态极端**错综复杂,**这反映和表现了<u>劳动社会</u> <u>化程度的相对削弱</u>。

非常好!

[77]资本主义怎样解决这个任务[把农业纳入国家资本主义体系的任务。——编者注]呢?

两种办法:第一、部分大生产单位国家化;第二、通过流通过程间接调节生产过程。
……因此,第二种方法,即通过调节流通过程或组织分配来调节生产的办法,具有更大的意义。国家粮食垄断制、农产品配给制、产品义务交纳制、固定价格、工业品有组织的销售,等等等,——所有这一切,归根结底是要使生产向国家化方面发展。在这里,我们看到了更为落后的发展形式,看到了组织过程的开始阶段,正象在工业中一样,这个过程的出发点正是流通过程(科奈尔、瑞恩、辛迪加)。

看来,作者想说:"社会化的过程",但这有思的意思。 (没有的话) 没有。 (我有我的话,我有我的话,我有我的话,我不会说话。

[78] ……农产品"自由贸易"的体系根本破坏了。诚然、农业的特殊条件,中小商品生产经济的过大比重也在这里造成了巨大的困难,这在"非法的""自由"市场上、投机的黑市交易(如德国人所叫的Schleichhandel)中表现了出来……

投机业

补充:位置是 第三,重要性 是第一 [78—79]在国家资本主义时代可以看出城乡间的这类联系: (1)信贷、金融资本形式的联系(主要是通过银行系统); (2)国家和公社的组织机构; (3)城乡间部分通过和借助于组织机构、部分不通过这些机构而进行的最实际的交换过程……

……社会经济分裂为两个自主的领域: 饥饿的城市和具有相当大量的无处销售的"剩余" 产品的乡村——虽然乡村中生产力遭到了部分的破坏……

非常对!

[80]在这里[在乡村。——编者注]一眼就可看出:在"乡村"相对的稳定和具有相当大量的产品的情况下,农业生产中的关系的瓦解过程一定进行得慢得多;另一方面,既然在这里存在着资本主义大工业所没有的那种经济结构错综复杂的特点,那末,转化过程的形式本身不论在哪个阶段就都会不同于我们在前面几章中分析的那个过程。

我们先来谈谈资本主义大经济。在这里, 联系的破坏过程与工业中所发生的情形最为相似。然而,在形式上有某些不同。第一、在这里, 这一过程比在城市里要进行得慢些。这是因为、 在农业中,在生产消费资料的地方,工人阶级的 消费不足表现得并不那么尖锐……

[80—81] ……城市和工业无产阶级组织的影响,提供了一种外力,来加强独立发展的过程,归根结底,资本主义生产关系的破坏,即按照工业中的那条路线进行的破坏是不可避免的。1)

[82—83]……这种联系[乡村中的生产联系。——编者注]的破坏,这种本身与其他一切经济单元无关的破坏,也包含着回复到更为原始的形式的可能性,因为在这里积极的力量正是小私有者的分散的劳动,而不是无产者的社会化的劳动……

现在发生一个问题——**怎样能够取得新的** 平衡:一方面是农业本身内部的平衡,另一方面 是城乡间的平衡。

这个问题是决定人类命运的问题, 因为它

补充:是在西欧,不是在俄国(而且是在无产阶级胜利以前的西欧)

暂时的必然性

^{1)……}考茨基在他的小册子[《农业的社会化》1919年柏林保尔·卡西雷尔出版社版。——编者注]中进一步反对在农业工人中瓜分大田庄,这是对的。但是反对"罢工狂",这就等于向普鲁士大地主讨好了……

是一个最重要、最复杂的问题。3)

应阶义的义在织在正从思朗该级趋商趋这起理确卡向倒说的势品势里来论的尔路退来之的不路退上,上,上,上,上,上,是这马·

[83] ····· 无产阶级专政必然伴随有无产 阶级的组织起来的趋势和农民的商品无政府趋势 势这二者之间隐蔽的或比较公开的斗争。

³⁾考茨基写道(农业的社会化。序言,第12页): "土地问题,对于我们来说,不仅是一个最复杂的革命问题,而且是一个最重要的革命问题。"考茨基在这一点上是对的。然而,考茨基的整个不幸也正是在于他恰恰看不见和不懂得问题的全部复杂性。在他看来,基本的"使情况复杂化的"因素、各个社会集团的阶级斗争都是没有的。他所以有这种观点,从逻辑上看,在于他不懂得资本主义社会的生产关系同时也是社会阶级关系和技术劳动关系。

「83-85〕显然, 只有城乡间"新陈代谢"的 实际过程才能是城市起决定作用的牢固基础。 因此, 生产过程在工业中的更新, 工业在其社会 主义格式中的再生,是相当迅速地使农村卷入 组织起来这一过程的必要条件。

但是,既然工业的再生本身要受生活资料 流入城市这一过程的制约、那末、这一过程的绝 对必要性,无论如何是十分明显的。这种最低 限度的"平衡",只有靠(a) 留在城市里的部分 **资源和**(6)国家无产阶级的强制才能达到。这 种国家的强制(收集余粮、实行实物税制或采取 其他什么形式)在经济上是有根据的:第一是 直接的原因——农民自己希望发展工业。从工 业得到农业机器、工具、人造肥料、电力等等;第 二是间接的原因——无产阶级的国家政权是防 御大地主、髙利贷者、银行家、资本主义国家等 等的经济压力恢复过来的最好手段。可见,在 这里, 国家强制就不是杜林式的"纯粹暴力", 从 这一点说, 它是遵循着一般经济发展的主要路 线发展的因素。1) 工业无产阶级依靠着形式上 ← 不仅形式上

11 哈、哈、哈!错 得惊人的术 正确。

哈林在最后 几个字放到含 有讽刺意味的 括号里、这很 好! 好极了!

^{1)||}社会学家||考茨基绝对不懂得这一点……

社会化的(无产阶级收归国家的)大经济,也就直接组织着生产过程。缺乏农具也可能刺激部分农户在生产上联合起来(农业公社、共耕社、劳动组合)。但是,对于主要的**小生产者**群众来说,要使他们加入有组织的机构,主要就得通过流通领域,即形式上采取实行国家资本主义制度时的办法2)……

不仅形式上

[86—87] ……在城市,经济形式的主要斗争[在夺取政权以后。——编者注]以无产阶级的胜利而结束。在乡村,如果是就战胜大资本主义来说,那末这一斗争正在结束。但同时也可以说这一斗争正在——通过其他形式——复活,其表现就是体现着社会化劳动的无产阶级要实行国家计划,而体现着分散的私有制和市场自发势力的农民要保持商品的抚政府状刻,

说得对!

啊, 啊! 这是不 让工人读带有 未经翻译的引 文的书——多 么不了解"社 会阶级关系"!

^{2) &}quot;Angesichts des vorherrschenden Kleinbetriebes wird diese (d.h.Sozialisierung.N.B.) allerdings zunächst mehr auf eine Regelung des Zirkulalionsprozesses zwischen Stadt und Land bedacht sein müssen, als auf eine Organisierung der Produktion" (Kautsky, I.c.S.9) ①.

① "指小生产的优势,它(即社会化。——布哈林注)的方针,无论如何 首先应该是较多地调整城乡间的流通过程,较少地组织生产。"—— 编者注

乱搞投机。既然简单商品经济不过是资本主义 对,而且比"无 经济的胚胎,那末上述两种趋势的斗争实质上 政府状态" 就是共产主义同资本主义之间斗争的继续……

这种情形怎样影响到农民的合作机构的命 运呢? 很明显, 这里的情况同工业中的情况是 不一样的。合作机构可能萎缩(在城乡交流这 种联系日益减弱的情况下):它可能遭到破坏 (在富农在乡村占优势的情况下和富农同无产 阶级的斗争尖锐化的情况下);它可能被吸收 到一般社会主义分配组织中去而逐步得到改造 (在产品交换的实际过程得到更新和城市发生 决定的经济作用的情况下)。因此,在这里,机 构的完全瓦解在理论上不是必然的。

要好。

也不能说和也 不能认为(象 作者常做的那 样)、抵抗期的 "完全瓦解"就 "是必然的"。

第六章

牛产力、革命的消耗和技术改革

[87-88] ……一切结构上的平衡,即、 各种社会集团之间、社会体系的成员之间 的平衡, 其稳定性取决于社会和外界之间 的一定平衡,而后一平衡的性质决定于社/

这里使用术语 的时候、故意 用集团等字眼 来代替阶级,

不是向带引号 的"社会学"倒 退吗?

不是向带引号 会物质生产力的发展阶段。

算作不是把二 者等同看待 果想一般地根据分工来说明特殊劳动工具即机器的产生,这就是明显地和历史发生矛盾。机器象那拖一把犁的牛一样已经不是一个经济范畴; 机器应当<u>算作生产力</u>(着重号是我们加的。——布哈林注)。不是机器,而是以应用机器为原则的工厂才是一个经济(着重号是我们加的。——布哈林注)范畴即社会生产关系。"8

[88] 马克思在《哲学的贫闲》中写道: "如

恰 恪 为 (名 " 报 " , 的 " , 的 " 的 可 不 词 , 的 " 的 是 " 技术的"。

显然,马克思这里所谓生产力是指生产中物的和个人的因素,根据这一点,生产力范畴就不是经济范畴,而是技术范畴。另一方面,我们从他那里也可找到生产力的另一定义。在《资本论》第一卷和第三卷里,马克思在许多地方使用的"生产力"这个名词,意思和"社会劳动生产率"完全一样2)……

这比第88页要 好些 [89] [在布哈林的书的这个地方,引用了洛贝尔图斯关于"生产力"和"生产率"这两个概念的区别的一段话。——编者注]……这种对问题的提法,相当清楚地表明了生产力的概念"不明确"的原因;原来,这是一个介于技术和经济之间的概念……

²⁾ 参看《资本论》第1卷普及本第451、541—543 页以及其他各页;第3卷第1部,这里对平均利润率

[89-90] ……因此我们可以说。 生产力和 个方面,这里M等于产品总量、按有用之物的 随便什么单位(能量也好,其他什么也好,在这 里都无所谓)来计算:a和b是社会劳动的单 位、其中a是死劳动的单位、b是活劳动的单位 ······<u>如果我们需要从社会学上给生产力下一个</u> 定义,那我们可以说它是社会的**技术体系**、社会 发展的积极的可变"因素"。

怀疑也不值 得怀疑。毫无 用处。

「94〕……资本主义社会生产力的发展是 靠生产力的不断耗费换来的。这种耗费("竞争 的开支")是整个资本主义体系向前发展的必要

作了分析。例子: "Mit der Produktivkraft der Arbeit wächst die Produktenmasse, worin sich ein bestimmter Wert, also auch Mehrwert von gegebener Grösse darstellt. Je mehr die Produktivkraft der Arbeit zunimmt.um so mehr Mittel des Geniessens und Akkumulierens umfasst der Mehrwert" (539—540) ^①.

不切题

① 随着劳动生产力的提高,体现一定量价值从而一定量剩余价值的产 品量也会提高。劳动生产力的增长愈快、剩余价值所囊括的消费资 料和积累资金就愈多。"(539-540页)(《资本论》1928年国家出版 局版第1卷第477—478页⁹) ——编者注

条件。因为活动多变的平衡这一链条上的每个 新环节复现这种平衡的时候、都会使平衡获得 更高级的形式, 使平衡在集中过程中前进一 步。

口调查相比10。

必须用这种观点来考察战争, 因为战争不 不是一般的, 过是在一定发展阶段上的一种竞争方法。这是 不具任何的 **国家资本主义托拉斯之间联合性竞争的**<u>方法</u>。 国家资本主义托拉斯之间联合性竞争的 方法。 因此,战争的消耗不过是集中过程的消耗。从 不确切 > 整个资本主义体系的角度来看,这些消耗起 着正面的作用, 因为它们不使体系趋于破 产。

同1860年人

[94-96]······向新结构过渡。即向生产力 的新的"发展形式"过渡。如果不使生产力暂时 低落, 那是不可能的, 这一点应当是不言而喻的 美国1870年11 事情。一切革命在↑发展生产力方面起过巨大 的正面的作用的经验表明,生产力的发展有时 是靠生产力的巨大耗损和破坏换来的。既然说 的是革命,情形就只能这样。1)因为生产关系即 人的劳动机构的"外壳"是从革命中"爆发出来" (wird gesprengt)的,这就意味着而且不能不意 味着再生产过程的破坏, 从而也就是生产力的 破坏。

第94页 1

¹⁾美国的国内战争所引起的破坏是人所共知的。 但这个战争大大推动了资本主义的发展……

如果是这样,——绝对是这样,——那末, 首先必须明白,无产阶级革命必然伴随有生产 力的巨大衰落,因为任何一种革命都没有把破 坏旧关系和按新方式改造旧关系进行得这样 深,这样透。尽管如此,从发展生产力的角度来 看,无产阶级革命却恰恰是客观的必然性。这 种客观必然性是由于经济外壳同生产力的发展 已经不能相容而产生的。世界的生产力同社会 的国家民族结构不相容,于是矛盾就用战争来 "解决"。战争本身是与基本生产力——工人阶 级不相容的,所以矛盾只有用革命才能解决,而 且才能真正地解决。1)

对!

1)列·克里茨曼同志(参看他的论文:《生产力的发展和无产阶级专政》,载于《无产阶级专政两年》文集最高国民经济委员会版第70页)十分正确地说:"但是无产阶级和其他生产力(机器、材料等等)还有所不同:无产阶级是用愤怒来回报威胁它的破坏的。危机时期就是无产阶级费革命义愤的时期。资产阶级想用破坏无产阶级劳动力的办法来减少耗费和缩小资产阶级,力量停滞的状态,靠牺牲无产阶级来避免资本主义生产方式的无政府状态所引起的危机,而无产阶级革命本身不过是无产阶级对资产阶级的这种企图的反抗。"(看新是作者加的)

非常好!

只有社会的基本生产力工人阶级2)才能拯 救这个社会并推动它进一步发展。但是,工人 阶级只有付出牺牲才能做到这一点, 在以资本 主义资产阶级为体现的破裂的资本主义"外壳" 进行反抗的情形下,工人阶级的牺牲是必不可 免的。3).....

「97—98〕革命的一切**实际**消耗都体现为 再生产的缩小和生产力的低落。这些消耗按形 式可分为下列几方面。

- I. 生产要素在肉体上的消灭……
- Ⅱ 生产要素的失去专门技能……
- Ⅲ. 生产要素之间联系的破坏……
- Ⅳ. 重新分配生产力,把它们集中到非生产 性消费方面。在这里,首先必须指出是 为了满足国内战争和阶级的社会主义战 争的需要。

参看恩格斯在 谈论殖民地的 一封信(1882 年)中讲到"破 坏"的那一段 话11。

记了"这一点 ||

及后面都 "忘 | 88 - 90 怀抱中所能产生的全部生产力的存在为前提 的。"12 页

> 3) 从这个观点来"谴责"工人阶级及其政党造成破 坏是荒谬绝伦的。因为正是工人阶级才是使社会能够 恢复元气的力量。<u>"旧制度"的反抗——这才是应对过</u>

在革命过程发展成世界革命过程的情况 下,国内战争会转化为阶级战争,无产阶级方面 用词荒谬不正 进行这个战争的是正规的"红军"……

确、没有清楚 地说出是由阶 级夺取国家 政权。

[99] ……后一原因「即战争。——编者注] 所造成的4产力的低落、是同4产力的"革命" 低落联系着的: 战争和革命这种资本主义体系 所发生的爆发, 在社会转化过程中是融为一体 的。1)

「101〕在这里「在革命的最后阶段——技 术改革阶段。——编者注],开始时必须经过一 个"原始社会主义积累"的时期……1)

[102] 但是. 从废墟上成长起来的社会主 义,必然应该是从**动员活的生产力**开始的。这 种劳动动员乃是社会主义原始积累的基本要 < 唷!! 素,而社会主义原始积累是对资本主义原始积 累的辩证否定。它的阶级实质不在于为剥削过

「第99页开始的注释的结尾」

1).....[101] 当然,所有这些先生们[资产阶级经 济学家。——编者注] 只看到"工人阶级的懒惰",而没 有看到企业主的总工……

非常糟糕。抄 袭成人使用的 名词的儿戏。

¹⁾ 弗・米・斯米尔诺夫同志提出的名词(在《真理 周刊》上)-

程创造前提,而在于在**消灭**剥削的条件下恢复 经济;不在于一小撮资本家施用暴力,而在于<u>劳</u> 动群众进行<u>自我</u>组织。

……在资本主义体系瓦解的同时,我们还看到活的劳动力不仅被消灭或失去专门职能,而且完全脱离劳动过程。因此,非常明显,无产阶级着手恢复再生产过程的时候,它应该<u>从动</u>员脱离了生产过程的力量开始……

动员 …… 和 \ "使其社会化" 人

关于这些,应 该多谈一点 [103] ······取消生产资料私有制,取消 专利"权"和营业秘密,统一计划等等,使向电 力过渡成为可能。

第七章

过渡时期的一般组织形式

完全对!

[106—109] 我们现在来谈国家资本主义。我们可以看到,国家资本主义是十分特殊的和纯历史的范畴,虽然其中也有"社会的合理性"和"反盲目求利倾向"。因为国家资本主义同时也是资本主义的一种——最"完善的"——类型。资本主义制度的基本生产关系是占有生产资料的资本家和向资本家出卖自己劳动力的关系。在考察国家资本主义结构时决不能荒谬地抛开这个基本的阶级特征。从社会力量的对比来看,国家资本主义是资产阶级的

"乘方式"权力,在这里,资本的统治达到了最后、 害的程度,有了委实惊人的力量。换句话说, 国家资本主义是在资本的统治表现为资产阶级 专政的条件下生产过程在对抗的社会关系的基 础上的合理化。

既然<u>国家</u>资本主义是资产阶级<u>国家</u>同资本主义托拉斯的结合体,那末,在原则上排除这种可能性的无产阶级专政下,就根本谈不上任何"国家资本主义",这是很明显的。

无产阶级国家在存在之初在"剥夺剥夺者"以前要调整资本主义托拉斯的活动,要"合理地准备"这种剥夺,使得能够保全一切"机构",在这种情形下,"一般"讲来是可以提出国家资本主义这种形式的可能性问题的。如果这种体系是可能的,那末这就不会是国家资本主义,因为后者是以资本主义国家的存在为前提。这不会是资本主义制度的最高表现,而是革命发展中的某种过渡阶段。但是这种形式是不可能的、为允许有这种形式的做法,是建立在非常流

糟糕的定义。 其中没有必要的东西。并不是始终"合理"。

这是同义反复

对! ×夸大。是可 能的,如果**先** 全取得胜利、 在两三个小国 里就是可能的

有四五个先进 行的幻想之上的——似乎无产阶级不触动一切 大国的工人完 资本主义机构的资本主义贞操,就能够"掌握" 它们, 而资本家先生们也能够甘心情愿地服从 无产阶级政权的一切命令。

> [107-108] 因此, 这里的前提: 平衡状态 是在**事先没有**任何平衡的这种条件下出现的。¹⁾

> 可以称之为国家社会主义(如果这个名词 没有被通常的使用所糟蹋)的(《社会主义》))专 政体系,是国家资本主义的辩证否定和对立 ·····在国家资本主义体系中, 经济的主体是资 本主义国家,集合的、集体的资本家。在无产阶 <u>级</u>专政的条件下,经济的主体是**无产阶级**国家,

哼!!》2 作者滥用"辩 证否定"这个 加以证明、就 不能用这个 词。

集体的有组织的工人阶级。"组织成国家政权的 无产阶级"。在国家资本主义的条件下,生产过 程是落入资本家阶级之手的剩余价值的生产过 程,带有把这种价值变为剩余产品的趋势…… 无产阶级专政的体系使任何剥削都成为不可能 的事、因为它把集体的资本主义所有制及其私 人的资本主义形式变成了集体的无产阶级"所

¹⁾参看列宁的《政论家的短评》,《共产国际》第9 号。13

有制"。因此,尽管形式上有相似的因素,但在这里本质上是截然对立的。²⁾上述两种体系的一切职能的对立正是由这种对立决定的,虽然两种体系形式上相似。例如,在国家资本主义体系下,普遍劳动义务制是对工人群众的<u>如役;相反,在无产阶级专政体系下,实行劳动义务制不过是群众从劳动上进行。自我们组织</u>……

对比没有成功

[110]……在国家资本主义结构中,国家强制的一切形式就是压榨,它保证、扩大和加深剥削过程,而在无产阶级专政的条件下,国家强制就是建设共产主义社会的方法。总之,形式上相似的现象的职能的对立,在这里整个地取决于组织体系的职能的对立,取决于组织体系的对立的阶级特征。1)

[110-111]从资本主义向社会主义的过渡

1)顺便谈谈,社会民主派庸人们对共产党提出种种"贵难",都是由于不了解这种情况。这些先生们顶多也只是反对"南非蛮人的道德",从而在共产主义与资本主义野蛮之间建立原则上的"平等"。事实上、难道"民主派"可以否认说狼和羊有"平等的生存权"吗? 其实,这是在破坏神圣的正义! 非常好!

非常好!

^{2)[}第108页开始的注释的结尾,引自奥托·诺伊拉特:《社会化的实质和道路》]。——编者注

是通过无产阶级集中化的威力——无产阶级专 政的杠杆而完成的。这一过渡所借以完成的一 系列措施,通常是用"社会化"或"公有化"这个 名词来表示。2) 从上面就可以知道,这个名词并 不是十分确切的。如果社会化是指整个劳动过 程满足社会需要,即全社会这个体系的需要,那 末,这种"社会化"在资本主义领域里也是有 的。马克思所谓"社会化劳动"正是指的这种意

正是!

? 什么地方? 什么时候? 作 者没有准确地 说出。

> …… 因为在过渡时期, 国家资本主义和共 产主义之间自觉的经济的主体不是"全社会",

正是!

而是有组织的工人阶级,无产阶级。可是,既然 我们考察的是整个过程, 是从强制实行剥夺直 到无产阶级专政消亡(消亡也是一个过程),那 末、无产阶级同全体工作者之间的区别就会愈 ?? 丝毫没有) 来愈小,最后甚至完全消失。这样也就给"社会

2) 用这个名词来代替"剥夺剥夺者"和"没收",是 国际妥协主义思想的特色。这样做是为了可以把标榜一时的"整体论"同"社会化"联结起来,也就是把资本 的国家政权的措施也包括在"社会化"这个概念里。特

別要参看一下艾德蒙・豊全的著作。

对!

"给"混淆人的 生的"过程"和 死的"过程" "找到了根据"!

[111—112] ·····很明显,既然在过渡时期的经济主体是组织成为国家政权的工人阶级,那末生产社会化的基本形式就是生产的**国家化**或**民族化**1) ······ 如果不象资产阶级科学界那样把国家机构看作具有中间神秘特性的组织,那就必须认为,国家的一切职能都带有阶级性。由此可见,必须把资产阶级民族化和无产阶级民族化严格区分开来·····

说得好!

正是这样!

1) 奥托·鲍威尔在他的小册子《到社会主义之路》中把社会化和国家化对立起来,认为前者是工人职员官吏的代表、消费者以及作为中间力量的国家这三者的机关的联合;在其他措施中,有一项是把工厂出租给农业合作社(即辛迪加)。关于专政的问题,没有象必要的那样提出来;国家是"一般的民主"……

1) 后一个名词当然是非常不确切的:首先,<u>它混淆</u> <u>了"整个""民族"同国家即统治阶级的组织。</u> ???

这而实记义型族民问不是。了制国国地题是历作"度家家,无混史者资下就(但关清的"本的是+这),事忘主典民殖与

正是这样!

[113] ······所谓"地方自治"的体系在任何 阶级社会(从而在存在着国家的社会)不过是统 治阶级的国家组织的地方机构组成部分······

第八章

无产阶级专政下的生产管理体系

对! 只是"个人制度"这个词不对。它只有次要的作用,意义。这里用得不当。

没有成功。利 2 [114] 在资本实行统治的条件下,生产是 润 也 是 满 足 剩余价值的生产,是 <u>为利润进行的生产</u>。在无 "社会"需要 2 产阶级实行统治的条件下,生产是为抵销<u>社会</u>的。应该说: 在 需要进行的生产。

[115] ……甚至把所谓"个人制度"同阶级统治**对立起来**,这是极不正确的。相反,在<u>条件</u> <u>的</u>一定配合下,阶级统治可能非常吻合地表现 在个人制度上……

[116-117] ……人的技术劳动关系同时

也是社会关系。因此,同经济机构一团混乱(这 时企业中没有任何组织基础)的情况比较、在工 厂中由工人小组"夺取政权",即使从"纯粹生 产"的逻辑来看,也是好的。从夺取政权在一般 历史过程中的作用来看、它是重要得无比的。 因为只有用这样的办法才能使作为组织基础的 工人阶级深入到生产过程中去。按实质来说, 这里经济上的任务是一个战斗任务: 在经济生 这就是实质。 活的一切领域加强作为统治阶级的工人阶 作者应该在 级-----

……旧的在瓦解,新的刚有一个粗略的轮 ---这就是上述的生产管理形式。

在这里。不妨指出一下同军队中进行的过 程相同的地方……

[118] ……在军事领域中,发展是以巨大的 飞跃进行的、整个过程的发展看起来更急更猛、 高兴的话,也可以说是更革命。

「118—119〕······在无产阶级实行统治的条 件下,强制和镇压的因素起着巨大的作用,非纯 无产阶级分子和无产阶级中间不觉悟或半觉悟 的分子的百分比愈大,这种作用也就愈大。在 这种情况下,居民的"军事化"2)——首先是在军

2) 实际上在这里, "军事化"之类的名词是完全不 能用的,因为无论无产阶级国家的军事组织或军事形

"统治阶级"这 个概念上多谈 一谈。

(非常好!

(哼. 哼! ??

队组织中——乃是**工人阶级进行自我组织和**工 **人阶级组织农民**的方法。

第九章

过渡时期资本主义的经济范畴

"社会制度", "社会形态" 一一没有阶级· 和阶级· 文本有价级的概念, 这本的概念,这些明本的。①

.....

[126] **客观的社会**观点确认社会优于个别的经济主体——个人。它不把个人看作是一个"原子",一个孤立的鲁滨逊,而是社会制度的一部分。"孤立的一个人在社会之外进行生产,就象许多个人不在一起生活和彼此交谈而竟有语言发展一样,是不可思议的。"1)

辩证法包括历 史件。 [127] 辩证历史方法是从社会的特殊历史 形式中去看社会的,而对社会发展的一般规律, 则从它们的具体表现中加以考察,把它们看作

式的工业组织,在这里都具有完全不同的意义。"红色军国主义",实在是一个野蛮的名词。但是语言的贫乏和"习惯"迫使我们用了"军事化"这个名词。

加上:来反对庸俗的("社会民主主义的") 和平主义。

1) K.Marx.Einleitung,S.X II. [见卡・马克 思的《导言》,第X III页。——编者注] ¹⁴

① 列宁这句话是对原文第126页和第127页讲的。——编者注

是一定社会形态的规律, 认为它们只在该社会 形态历史界限内发生作用

[127-128] 马克思从理论上掌握资本主 义生产关系体系,是从这个体系的存在这一事 || 对。比较一下 实出发的。这一体系既然存在,那末──不管 || 前面说得不确 它是好是坏——社会需求总会得到满足,至少 || 切的地方。 是:人们不仅不会死亡,而且还会生存、活动和 繁殖。在社会分工中——商品资本主义社会是 以此为前提的——的社会中, 这就是说整个体 系必然有一定的平衡。要生产必要数量的煤、 铁、机器、印花布、麻布、粮食、糖和鞋子等等。 要生产这些东西,就相应地要花费必要数量的 活的劳动即人的劳动。拥有必要数量的生产资 料。这里可能有各种各样的偏差和摇摆,整个 体系在扩大着,发展着并且在日益复杂化,经常 在运动和摇摆, 但是总的来说, 它处于 \ 平衡 状态。

[130] 从平衡的角度来观察社会制度(而 且是一个不合理的、盲目的社会制度), 当然同 harmonia praestabilitata②毫无共同之处、因为 它是从这个制度的存在及其发展这一事实出发 的……

几乎,大约, 差不多. à la longue^①。

文非常好。但 是说"必然有 一定的比例" 是不是比说

① (直译是:)"长期。"(意思就是:)"从长远的发展和长期的角度来 看。"——编者注

② 预先规定的协调。——编者注

"从平衡的角 度"更确切一 些呢? 是更确 切一些的、是 更正确一些 的, 因为前一 种说法是客观 的,后一种说 法却为哲学上 从唯物主义倒 向唯心主义的 动摇行为打开 了方便之门。

了限制……

唷!

[130-131] ……任务就是要分析社会制 度的改造情况。这里的情况是: (1) 集体的、集 合的、自觉的经济的主体——无产阶级国家及 其全部机构,正在日益发展; (2)因为保留着无 政府商品制度, 所以也保留着不合理的、盲目的 市场"命运",这就是说仍然存在着社会的自发 势力,虽然这种势力日益受到定形了的、有社会 自觉的中央的调节影响; (3) 最后, 虽然存在着 瓦解因素受到 瓦解社会联系的因素(如闭塞的自然经济单位 的形成),但是一方面,它们的活动仍然受到经 济环境的"限制"×(促使这些因素本身发生内 ×为什么不简 部改组是社会进展的职能);另一方面,它们日

益被吸入建设过程,经常受到无产阶级国家经济组织的计划性的影响(劳动义务制、各种各样的实物赋役等等)。这样,个别因素就是脱离了社会生产过程,也仍然经常处在受影响的范围

内,被人们<u>当做</u>**※社会**生产体系的一部分;即使在最隔绝的时候,它们<u>在理论上也是很有意思</u> <u>的</u>**※**,因为它们仍然是社会吸引的对象,是新社 会制度潜在的组成部分。

客观的社会方法的意义虽然保持着,但这种方法具有另外一种逻辑音调。分析一下商品资本主义类型的社会结构,就知道一切规律都带有自发规律的性质,都带"盲目"性,因为整个社会生产过程是不合理的。分析一下过渡时期的结构,情况就不同了,因为这里的社会经济过程正在日益合理化。

单一些: "它们 受到了限制"? 啊,学院主义! 啊,伪古典主 义!啊,特列齐 雅柯夫斯基学 派!

物质生产观点总的脱来也是必要的。然

(27人是"它", 不是"观点"

不产庭实(关的关述产地作"系对阶、行参于,于)阶,者会。级收"看法而俄。级实行忘阶过通税强马兰不国现更强记"去过人制克西仅的在直制记"会法等"思15是论无接。了关

不 仅 仅 是 "表面",也不 仅 仅 是 "现象"

而, (2它正在作重要的改变, 并受到了限制。**第** 一, 生产过程的长短并不是事先定死了的……

[132—133] 第二,生产过程可能会大大缩短,有些地方可能会中止。既然社会不会灭亡,所以这由其他方法来补偿:(1)比较经济地分配以前的(完全是资本主义的)生产周期中的剩货,——这里消费过程脱离了生产过程,它的规模同生产过程的规模不一样了;(2)强制地从农村中取得农产品(这里与"正常"情况不同的地方,在于这种方法只有一部分是直接以经济手段为基础的;因此,进入再生产周期的,只有"国民经济"的一半);(3)以非生产性方法取得产品(获得战利品,取得供应仓库,等等)。

第三,因为生产过程脱离了消费过程。所以甚至在保持自由市场的地方,从<u>表面</u>现象看起来,生产也是出于自己消费的刺激。

辩证历史观点不仅不应受到限制,而且相 反,应该提升到第一位。日渐形成的新关系的 形式,它们与旧关系的错综情况,有时与旧关系 的异常奇妙的结合, ——所有这些使过渡时期 的生产关系成为sui generis①综合体。因而完 全可以理解,提出了形式经常发生变化的原则 和过程可以被人认识的原则的辩证历史观点, 在分析一个各社会阶层正异常迅速地作大规模 | 变动的时期时,应该受到特别的强调。政治经 || 化了的作者看 济学"范畴"的相对性、是非常明显的。

这句话非常清 楚地说明,在 被波格丹诺夫 的折衷主义毒 来、辩证"观 点"只不过是 许多同样重要 的"观点"之 一。不对!

平衡假说是无效的。应该把平衡看作是一 (?? 个制度(如果它会存在的话)应该实现。但也可 以不实现的状态。在生产与消费之间,在生产 的各部门之间(附带加一句:在一个制度的成员 之间)是没有比例的。因此、把适用于平衡状态 的范畴、概念和规律移用于过渡时期、是根本不 正确的。也许有人不同意这一点, 说既然社会 没有灭亡,那就有平衡状态存在。这种说法也可 能是正确的, 如果我们考察的那段时期是一个 极长的过程的话。没有平衡,一个社会的确是不 在俄国是3年 能长期生存、是要灭亡。但是这一个社会制度、 短期处于"不正常"状态。而处于不平衡状态、是

(>)!

一种。——编者注

正是如此! 但它**永远**是 相对的 可能的。在这种场合,部分地**毁坏这个制度本身**可以换来(因为我们没有非生产性补偿,即使有也不能长期地靠它来维持)<u>某种**相对的**平衡※</u>。

由此清楚地看出"平衡假说是无效的" 这句话是无效的。

×这是一个简明确切、不矫矫证 唯物主义的说法。布学 证明的说法。布学 Willow Lantum mutatus ab illo®! 现在我们必须来看看政治经济学的某些基本概念,以便弄清楚它们在被考察时期内的有用程度。因为"观念、范畴<u>也同它们所表现的关系</u>一样,不是永恒的×。它们是历史的暂时的产物"1)。

¹⁾ **见卡·马克思**的《哲学的贫困》。¹⁶那里表达这一思想的说法与此不同:"经济范畴只不过是生产的社会关系的理论表现,即其抽象。"¹⁷

① 和这是多么不同啊。——编者注

[134—136] ……只有在生产无政府状态的基础上存在着经常的而不是偶然的社会联系,商品才会是一个普遍的范畴。因此,当生产过程的不合理性消失的时候,而当自觉的社会调节者出来代替自发势力的时候,商品就变成了产品而失去了自己的商品性质。

当我们有正确的商品生产的时候,就出现了价值。这里必须要有通过交换建立无影的形式。的经常的形式。而不是偶然的过度有平衡状态。价值规律不过是。以须要有平衡状态。价值规律看来,负值规律不过是,即不为有更。从这个角度看来,交换。是一种欺骗)显然就不是一种等价交换的方法。是一种实验,或无产阶级国家在城乡间实产,或无产阶级国家在城乡间。是等价交换(如"自由市场上"的"不合理"价格的交换不是等价交换,虽然它是商品交换)。

オリ

不确切:不是变成"产品",而是另一种说法。Etwa^①变成市场而供社会消费的产品。At the smots

qui hurlent de se voir accouplés².

① 例如。——编者注

② 这些词联在一起是不协调的。——编者注

③ "无政府"一词被列宁用叉叉涂掉了。——编者注

对!

对!而且说得 很好,不够这 造作。应点(去 挥这一点的。 掉几十页的各 种"观点") 由此可见,价值这一<u>商品资本主义制度处于平</u> <u>衡状态时</u>的范畴,最不适用于过渡时期,因为过 渡时期<u>在很大程度上</u>已经消失了商品生产和 ((那里已经没有))平衡状态^①。

······<u>在无产阶级专政制度下,"工人"取得</u> 的是社会劳动口粮,而不是工资。

我们既然是说新的生产周期,那末利润范 畴以及剩余价值范畴也同样消失了。然而,在 "自由市场"和投机活动等等还存在的时候, 就还<u>存在着投机利润</u>,这种利润的活动规律 和它在正常资本主义制度中不同。这里商人 据有<u>垄断</u>地位,能从别的领域吸引来大批产 品。

对!

第十章 过渡时期"超经济的"强制

[138—139] ······关于从封建主义向资本主义的过渡,马克思写道:"这些方法一部分是以

① 列宁把布哈林原文中"那里已经没有"几个字加上了双括号,并把 "равновесия"改正为равновесие"。——编者注

最残酷的暴力为基础(auf brutalster Gewalt),例如殖民制度就是这样。但所有这些方法都利用国家权力(Staatsmacht),也就是利用集中的有组织的社会暴力,来……促进从封建生产方式向资本主义生产方式的转变过程,缩短过渡时间(die Uebergänge)。暴力是每一个孕育着新社会的旧社会的助产婆。暴力本身就是一种经济力(Ökonomische Potenz)。"1)



"范畴"或因素 不是更确切些 吗?(暴力—— 力,俄文说起 来不太好。)

……另一方面,这种革命的暴力必须积极帮助新生产关系的形成,建立新式的"集中的暴力",即新阶级的国家,来实行经济变革,改变社会的经济结构2)……

非常好!

¹⁾ **児卡尔・马克思《**资本论》第1卷第680页(普及本)18。

²⁾考茨基和鲍威尔之流对"暴力,不管它来自何方"都竭力表示不满和反感…… 这种庸俗和懦怯也是"真正社会主义者"处理党内关系时的典型的特点。马克思说:"这些老太婆的特点就是,他们企图抹杀和掩饰一切真正的党派斗争。"(转引自梅林的著作第1卷第92—93页。19)这难道不是那些"公正的"、"中立的"、"独立的"理论家的真实写照吗?

……这种力量并不是一种超经验的神秘的东西,它是完成着变革的这一阶级的力量,这一阶级的社会威力。因此完全可以理解,这种力量的大小首先取决于这一阶级的组织程度……

应该加上:

- (1)取决于数 量:
- (2) 取决于在 国内经济 中的作用;
- (3)取决于与 劳动群众 的联系:
- (4)取决于这一阶级的组织性。

[139—140]在从资本主义向共产主义的过渡时期,无产阶级是革命的阶级,是新社会的创造者。无产阶级的国家政权,无产阶级的专政,即苏维埃国家,是摧毁旧的经济关系和创造新的经济关系的因素。"原来意义上的政治权力,是一个阶级用以压迫另一个阶级的有组织的暴力。"1)这个政权是对付资产阶级的一种"集中的暴力",它本身就是一种经济力量。这种力量推毁着资本主义的生产关系,把生产中的

¹⁾ 见卡・马克思和弗・恩格斯《共产党宣言》。20

物质骨胳交给无产阶级支配,<u>并逐步把生产中</u> 非无产阶级的生产成员放到新的社会生产关系 的体系中来。另一方面,这一个"集中的暴力" 部分也适用于<u>内部</u>,是使<u>劳动人民进行自我组</u> 织和对自己实行强制的纪律的因素……

非常好!

对!

占统治地位的无产阶级,在其统治的初期会遭到很多人的反抗: (1)寄生阶层(过去的初期主、各种各样的食利者、和生产过程很少关联的资产阶级企业家);商业资本家、投机商、交易所经纪人、银行家;(2)从上述阶层中招募来的、不进行生产的行政贵族(资本主义国家的大官僚、共军、主教等);(3)资产阶级的企业组织的"才经理(托拉斯和辛迪加的组织者、工业界的"省子"、直接同资本家联系的大工程师、发明者等);(4)实际做工作的官僚——文的、武的和教会的;(5)技术知识分子和一般知识分子(大家、发现、社师、技术员、农艺师、动物学家、医生、教授、律师、记者、大多数教师等等);(6)军官;(7)很富裕的农民;(8)城市的中产阶级以及部分小资产阶级;(9)僧侣,甚至非上层的僧侣。

所有这些阶层、阶级和集团,都<u>必然</u>会在金融资本的代表人物的政治领导和<u>将军们的军事</u>领导下,积极向无产阶级进行反抗。

对!

[140—141] ······随着无产阶级在这一斗 争中的日益胜利,随着它的力量在社会革命力 无产阶级力量 团结在无产阶 样说

级专政的周围 || 量的基本结晶体——无产阶级专政——周围的 —— 不 能 这 日益团结起来, 敌对阵营里经济上有用的和非 寄生的集团的旧心理也开始迅速瓦解。应该考 上去,放到新的劳动领域中去。只有无产阶级 国家的强迫性组织、才能做到这一点。这种组 织能加速吸收这些对新制度有用的成员的过 程,首先是吸收技术知识分子的过程。不言而 喻,没有压力就不可能比较有计划地、合乎社会 需要地吸取这些力量。因为这类人身上的旧心 理残余(部分是个人主义心理,部分是反无产阶 解成对"个人自由"权利的严重破坏。因此,从

c'est le mot®

外面、从国家方面实行强制在这里是绝对必要 的。只有在发展过程中, 在不断改造这些阶层的 过程中, 随着他们阶级成份的改变, 随着他们的 变为普通的社会工作者,强制因素才会逐渐减 少…… 在革命初期和他们进行直接的斗争; 妥善地安排他们,使他们能够做有利于社会的 工作、使他们不能损害共产主义的建设事业:合 理地安插这些力量。对他们采取根据心理状态

的不同而分别对待的正确的政策——要做到所 有这一切, 其先决条件, 归根到底是要有保卫 im Werden②共产主义社会的"集中的暴力"的

成长中的

正是这个词! (说得很恰当!)——编者注 **(1**)

⁽²⁾ "im Werden" 一词被列宁用两杠勾掉了。——编者注

"批准"。

然而,强制手段不仅适用于过去的统治阶级和同它接近的集团。在过渡时期,它也用于 (以别种形式)劳动人民本身,统治阶级本身。 || 我们必须极其详细地分析这一点。

对!

[141—142] 在过渡时期,不能以阶级的清一色为前提来限制对问题的分析。在研究资本主义机构的抽象规律时,不必探讨每个阶级内部的分子运动和这些"实际总和"间的细微差别。作为某种整体的东西,它们是比较类似的。但以这种观点——在对"纯粹资本主义"作抽象的理论分析时,这种观点是完全正确的——来分析形式极易变化的和具有所谓原则变动的过渡时期,那是一个极大的(方法论上的)①错误

问题不在于"前提"(这是思想方面的),而在于物质方面:没有这样的清一色。

对!

……如果从阶级内部存在着许多阶层这一点来看这个过程[对无产阶级进行革命教育的过程。——编者注],那末可以把这个过程看作为不断使工人阶级的中下层接近其先锋队的过程。这也就是把"自在的阶级"变成"自为的阶级"。忏悔的老爷对"人民"的看法是把每一个"下层阶级的成员"in concreto^②理想化。无产阶级的马克思主义的看法,是依据现存的事实。

非常好!

① 括号是列宁加的。——编者注

② 具体地。——译者注

쟈!

……无产阶级的先锋队积极引导别人。它 是一个觉悟的、行动谨慎的、会进行组织的部 队。它把同情我们的中间阶层争取过来,这个 阶层本能地"同情"革命,但不能清楚规定目标, 确切地指出方向……

正是如此!

「143-144] ……结果出现了一幅工人阶 级各类人物的各种"生活方式"(当然也包括他 们的社会"意识")的彩色缤纷的图画。显然,在 这些集团中,有些集团是完全被资本主义腐蚀 了的,它们有非常狭隘的利已主义的和"贪图私 利"的欲念…… 甚至团结成一个革命政党(即 共产党)的无产阶级先锋队,在自己的队伍里对 自己也实行**这种强制的纪律**「.]这个先锋队的 许多组成部分不大感觉得到这种纪律的存在, 因为这种纪律与他们的本能是一致的,但不管 怎样这种纪律是存在的……1)

……在**过渡时期**,当工人阶级进行独立活动的时候,同时也采取强制手段;这种手段是作为自为的阶级的工人阶级用来对待它的各个部

「145]在无产阶级专政下实行劳动义 务制和国家分配劳动力的办法, 这表明整个机 构已有较高程度的组织性。无产阶级政权一般

应该写成根 据?党的倡议 得到比……

¹⁾ 在苏俄,共产党员根据党的倡议,犯罪以后,要 得到比"普通人"更大的处罚。

已比较巩固。1)

在资本主义制度下,是以"全体利益"的名义维护强制手段的,事实上这是为了资本主义集团的利益。在无产阶级专政的时候,强制手段才第一次真正成为大多数人为自己谋福利的工具。

[146] ·····如果大农(富农)竭力反对无产阶级专政的各项措施,那末无产阶级的"集中的暴力"就应给富农的瓦思捷[反革命基地。——译者注]以(比较)大的打击。但是中农群众,甚至部分贫农是经常动摇的。他们仇恨地主资本家的剥削,要走向共产主义,他们又受着私有者(因而闹饥荒的时候也就是投机者)的情感的支配,想投入反动派的怀抱。他们的私有者情感的表现,就是反对国家的粮食垄断,渴望自由贸易(这就是投机活动)和从事投机活动(这就是自由贸易),反对劳动义务制和国家管束经济无政府状态的各种形式······

总之,对过去的资产阶级集团来说,无产阶

1)俄国孟什维克反对在无产阶级专政时期采取强制手段的哀号,同资本家反对工会的哀号完全一样,这些资本家总是说工会在罢工时布置纠察队,防止资本家利用工贼是破坏劳动自由的做法。大家知道,资本家集团的最无耻勾当总是在保卫劳动自由的口号下于出来的。

(对!

"最"(而不是 比较) ((对!

对!

쟈!

级专政所采取的强制手段是异已阶级的强制手段,这个阶级是同它所强制的对象进行阶级斗争;对非富农的农民群众来说,无产阶级所采取的强制手段,就农民是私有者和投机者这一点,这来,它是一种阶级斗争;就农民是劳动者(不是剥削者)和资本主义的反对者这一点说来,它是从劳动上组织农民的手段,是团结农民、教育农民、吸引农民参加共产主义建设的一种手段……

从更广的角度来看,即从巨大的历史范围的角度来看,无产阶级采取的各种强制手段,从 枪毙直到劳动义务制,不论其名称如何新奇,都 不过是把资本主义时代的人改造成共产主义的

正是!

对!

[147] ……无产阶级专政在初期表示出资本主义世界最鲜明的分裂,而在达到了一定的

平衡以后,它又重新开始把人类集合起来……

非常好!

这一章很出色!

第十一章

世界革命过程和世界共产主义制度

1914—1918年 的战争的必然 性,不仅仅由 于这些原因 (×)。

[148] ·····各资本主义国家间的全面联系 (x) 和相互依赖(它们都成了整个制度的一个组成 部分),必然会引起世界性的战争。 [149—150] ······在世界经济的条件下发生的战争,意味着某个地方的平衡状态受到了破坏,它必然会使整个制度受到巨大的震动,而变成世界大战······

1914—1918年 的"战争",但 不是1911— 1912年的"战 争"。院士忽 视了特殊的区 别。

……因此,总的说来,这些制度的稳定性是同国家资本主义组织的高度成正比的。<u>没有这种稳定性,资本主义甚至在历史交给它的这段时期内也活不下去</u>。与国家资本主义形式有关的这种稳定性,在生产方面是如此,在(社会)①阶级方面也是如此。然而,只有当一般资本主义#关系处于一定的"成熟"阶段,国民经济的

对!

#就是处于垄断资本主义时期(一般说来,作者经常忘记这一点)。

国家资本主义形式本身才可能产生。生产力、金融资本主义组织和新资本主义垄断关系的总体愈发达(在其他条件相同的情况下),这种形式就愈完善…… 但是,不仅从经济结构和社会结构的角度来看,而且从技术生产的角度来看,在巨大冲突中最稳定的制度,应当是具备帝国主义战争所需要的最发达的技术的制度。这种技术在军事上有决定性的意义…… 资产阶级社会力量在国家政权(它与资本的经济组织

并融义而资中主任本织金主资组是本的组织企主资组是本的组织企业资金主资组

对

① "社会"一词被列宁加上了括号,并打上叉叉去掉了。——编者注

不对: 是从"比 较弱的"开始 的。没有一定 程度的资本主 义,我们是不 会成功的。

是紧相联系的)中的集中,给工人运动造成了很 大的阻力。因此, 世界资本主义制度的崩溃, 是 从最弱的、国家资本主义组织最不发达的国民 经济制度开始的。

[150-151] ……另一方面、正因为在我们

前面是一个无政府状态的世界制度,它的组成 部分处于特殊的"世界经济"状态,这就给"伟 大的"帝国主义制度造成了剥削殖民地的可能

对! 性。而在这一个基础上又造成了另一种可能 #应该说: 和 性,即帝国主义"祖国"和工人#阶级之间暂时 工人阶级上层 分子之间

一……但是另一方面,在无产阶级取得胜利对! 以后,容易取得这次胜利的原因就辩证地变为产生巨大困难的原因了。

"利益一致"的可能性……

[152] 因此, 如果我们在世界范围内来看 革命过程,就可以得出下面一条总的原理:世界 革命过程是从世界经济体系的某些发展程度× 很低的部分开始的, 那里无产阶级比较容易取 得胜利,但新关系的形成却比较困难: 爆发革命 的速度同资本主义关系的成熟和革命类型的程 度成反×比。

太冒险了:应 该说"不是最 高的"—— 一和"不是成 正比的"

……历史的结论向帝国主义表明了它的全部后果,这些后果以令人震惊的真实面目出现在"胜利者"的前面。2)

[153] ……整个资本主义世界正大踏步地 走向灭亡,虽然它想在自己身上注入新的生 命…… 社会①阶级平衡状态也是没有的,情 况正日益导向决定性的冲突……

[154] ……工业资本主义时代的资本主义制度,是自发过程的体现,因为这里的关系是完全没有调节的;没有自觉的调节者,只有不自觉的"市场" …… 无产阶级国家和资产阶级国家之间的相互关系,最明显不过地在它们的军事冲突中,在阶级战争中表现出来,在这里旧的军队瓦解着,因为整个发展过程使资本主义基础上的社会不可能保持平衡状态。

[154—155] 资本主义制度瓦解的最大原因,是帝国主义国家及其许多殖民地之间的联系的崩溃。所谓"民族国家"在战前就已经是一种最纯粹的虚构。事实上,一方面存在着殖民政策的主体,即帝国主义国家,它们是一个复杂的体系,有坚强的圆心和从属的圆周;另

非常好!

用词不当

| 不是最纯粹的 | 虚构,而是一 | 种不纯粹的形 式。违反"辩

^{2) ······}帝国主义制度的崩溃,使资本家无可奈何 地在世界经济的统一范围内合作起来······

非常好!

① "社会"一词列宁打上叉叉去掉了。——编者注

证唯物主义"就是在逻辑上(而不是在物质上)跃过了几个具体的阶段。

作者忘记了: (1)最强大的 帝国主义国主义国主义国主义国主义民族(2) 在殖民地也可以形成"民族" 国家。 一方面存在着殖民政策的客体,它们都带着不同<u>色彩</u>和不同程度的从属性…… 国家间的联合,归根结蒂要依靠武装力量,这种联合起过决定性的作用。因此,随着资本国家政权的瓦解,帝国主义制度必然会开始瓦解,殖民地会脱离宗主国,"强国"之间会分裂,独立的"民族国家"会游离……

正是如此!

……殖民地起义和民族革命<u>是伟大世界革命过程的组成部分</u>,这个革命过程会转动世界经济的整个车轴。因为客观上这里存在着资本主义生产关系总崩溃的因素,这种崩溃使无产阶级革命和工人阶级专政易于取得胜利。

[156] ……资本主义制度已经开始瓦解,它的秩序异常混乱,新发生的许多摩擦大大加强了分权的倾向,因此,资产阶级正在崩溃。瓦解的自发势力超过了资产阶级的组织智慧……

非常好!

这样逐渐成长着世界无产阶级专政。随着 无产阶级专政的成长,资产阶级的反抗力量日 益削弱,最后,剩留下来的资产阶级混合物及其 所有的组织大概会全部投降。1) [156—157] ······但是,当无产阶级取得了有决定意义的世界性胜利以后,无产阶级国家制度的增长曲线,就开始急剧下降。因为国家政权的主要的和基本的任务,如镇压资产阶级的任务,将会结束。外界的强制规定开始消亡:[首先]消亡的是对外强制手段最尖锐的工具——军队和海军;[其次]是惩罚机关和镇压机关系统; |再其次是强迫性的劳动等等······

是不是相反呢: 起初是"再 其次",然后是 "其次",最后 是"首先"?

对!

^{1) &}lt;u>在这样的情况下</u>(这种情况显然绝对不能算作 是典型的), <u>机关就不会全部摧毁</u>, 而这在社会变化的 典型场合是必然的。

 $\Sigma \Sigma = -$ 匙焦油弄臭了一桶蜜。

第33页注2^②是很幼稚的、几乎象小孩子那样幼稚、布哈林 "是按照亚・波格丹诺夫同志所用的'涵义'使用了'这些术语'" ----他不想一想,波格丹诺夫这些术语及其涵义是以他的哲 学,唯心主义的和折衷主义的哲学为"基础"的(院士作者会原谅我 用这一个可笑的、学究式的词)。因此、作者就很经常地、甚至非常 经常地陷入违反辩证唯物主义(即马克思主义)的、术语的烦琐哲 学(按其哲学基础说来是不可知论的、休谟康德主义的)泥坑,陷人 唯心主义("逻辑","观点"等等。没有认识到它们是从物质,是从客 观现实中产生的)等等。正是从这里产生了许多荒谬的理论(为什 么要企求"一般理论"?)、学术上的垃圾、学院主义的蠢话。在再版 的时候,作者如果能够删掉副标题,删掉二三十页烦琐的话和不自 觉地、唯心主义地(在哲学思想上)、折衷主义地运用的术语. 增添 二三十页实例(就从他所引用的丰富的经济文献中寻找好了),这 本书就会变得非常出色的。那时、本书臃肿的、不健康的开头就会 健康起来、消瘦下去、有骨胳的支持而坚强起来、反马克思主义的 脂肪就会减少、这样,就为本书的出色的结尾更巩固地"打下了基 础"(哈哈!)。

当作者独立论述问题的时候,非常可爱,愉快,也没有学究气。但是,他为了体面,为了显示学院气派,开始在他的书中盲目地模仿波格丹诺夫的"术语"(事实上根本不是"术语",而是哲学上的错误)的时候,就常常倒悬在空中,后来倒过来,想站起来,——不幸,正好还是一派学究气。

① ΣΣ = summa summarum, 总评。——编者注

② 见前面第10页。——编者注

我——希——望——在——再——版——的——时——候……① 在第131页和第133页上,马克思主义和"波格丹诺夫主义" 的区别是非常"突出的"。

1920年5月31日

学院的评价:这本出色的书的出色的质量,有某些不足之处,因为它们受到了下述情况的限制:第一,作者的假定没有以足够坚实的、即令是简短的实际材料为基础,虽然他掌握的材料是很全的。更多的实际基础会消除该书在"社会学"容貌上,更确切些说是在哲学容貌上的缺陷。第二,作者对动的经济过程的观察是不够具体的,常常落人名称("专门术语"),"玩弄概念"的陷阱,没有了解到,许多不好的意义和术语都渊源于哲学,它们在"深奥"的幌子下走上了哲学唯心主义或不可知论:(常常是不作考虑,不加批判地从别人那里抄来的),而绝不是唯物主义。我希望,以后重版时能消除这些不大的缺点。重版这本书对于我国读者来说是很必要的,并能为科学院带来更大的荣誉②。我们对科学院表示祝贺,祝贺它的院士写了一部辉煌的作品。

1920年5月31日

① 列宁故意学者院士的口吻,拖长者声音说这句话,以揶揄玩弄学院 气的布哈林。——译者注

② 手稿上写错了: 把荣誉(честь)写成了部分(часть)。——编者注

注 释

- 1 斯宾塞、赫伯特(Spencer,H.)(1820—1903)——英国不可知论和进化论的代表。他企图根据进化论来建立一种哲学体系。然而斯宾塞认为、物质和认识的关系问题是不可解决的,世界的起源是不可认识的。在社会学中、斯宾塞是有机论学派的代表,这种学派是按照生物有机体的情况来观察社会的。在政治上、他是社会主义的敌人。——第1页。
 2 见《马克思恩格斯选集》第4卷第168—169页。——第6页。
- 3 洛里亚,阿基耳(Loria, Achille)(生于1857年)——有名的意大利的 经济学家和社会学家。——第6页。
- 4 德耳布吕克, 汉斯(Delbrück, H.)(生于1848年)——德国的历史学家和报刊工作者,柏林大学的历史学教授,德国国会议员、保守党人、《普鲁士年鉴》的编者之一。德耳布吕克的著作主要是关于军事历史的,在这方面他享有盛名。——第6页。
- 5 参看列宁在关于布哈林这本著作的总评中对这个问题的评论(第64 页)。——第10页。
- 6 见马克思《资本论》第3卷第554页。——第18页。
- 7 马克思的这段话是根据布哈林的俄译文译出的。1975年人民出版社出版的《资本论》是这样译的: "一切发达的、以商品交换为媒介的分工的基础,都是城乡的分离。可以说,社会的全部经济史,都概括为这种对立的运动。"(《资本论》第1卷第390页)——第20页。
- 8 马克思的这段话是根据布哈林的俄译文译出的。这段话在《马克思恩格斯选集》中是这样译的: "因此、先从一般的分工开始,以便随后从分工得出一种特殊的生产工具——机器,这简直是对历史的侮辱。

机器正象拖犁的牛一样,并不是一个经济范畴。机器只是一种生产力。以应用机器为基础的现代工厂才是生产上的社会关系,才是经济范

- 畴。"(《马克思恩格斯选集》第1卷第127—128页)——第28页。
- 9 马克思的这段话是根据《资本论》德文第5版译出的。1975年人民出版 社出版的《资本论》是根据恩格斯编的德文第4版译出的。在中文版中 只能找到前一句话。参看《资本论》第1卷第663页。——第29页。
- 10 列宁指的是美国每十年进行一次的居民登记("人口调查"),这种登记包括有对工农业生产单位的详细的调查。(详见列宁的论文《关于农业中资本主义发展规律的新材料》,《列宁全集》第22卷第5页)——第30页。
- 11 列宁指的是恩格斯1882年9月12日给考茨基的信的下面这段话:
 - "依我看,真正的殖民地,即欧洲人占据的土地——加拿大、好望角和澳大利亚、都会独立的;相反地那些只是被征服的、由土著人居住的土地——印度、阿尔及利亚以及荷兰、葡萄牙、西班牙的领地,无产阶级不得不暂时接过来,并且尽快地引导它们走向独立。这一过程究竟怎样展开,还很难说。印度也许会,甚至很可能会闹革命,既然争取解放的无产阶级不能进行殖民战争,那就必须容许它这样做,那时自然不会没有种种破坏。但是,这类事情是任何革命都免不了的。"(《马克思恩格斯全集》第35卷第353页)——第32页。
- 12 见《马克思恩格斯选集》第1卷第160页。——第32页。
- 13 参看《列宁全集》第30卷第319—330页。——第36页。
- 14 参看马克思《〈政治经济学批判〉导言》。(《马克思恩格斯选集》第2卷第 87页)——第42页。
- 15 这里列宁指卡·马克思著《1848年至1850年的法兰西阶级斗争》一书。 马克思在该书第三章中讲到法国农民在拿破仑第三统治时期的情况时说: "农民所受的剥削和工业无产阶级所受的剥削,只是在形式上不同罢了。剥削者是同一个:资本。一个个的资本家通过抵押和高利贷来剥削一个个的农民;资本家阶级通过国家赋税来剥削农民阶级。" (《马克思恩格斯选集》第1卷第474页)——第46页。
- 16 见《马克思恩格斯选集》第1卷第109页。——第48页。
- 17 见《马克思恩格斯选集》第1卷第108页。——第48页。
- 18 见马克思《资本论》第1卷第819页。——第51页。
- 19 见《马克思恩格斯全集》第27卷第491页。——第51页。
- 20 《马克思恩格斯选集》第1卷第273页。——第52页。

В.И.ЛЕНИН ЗАМЕЧАНИЯНАКНИГУНИБУХАРИНА: «ЭКОНОМИКА ПЕРЕХОДНОГО ПЕРИОДА»

本书根据《列宁文集》他文版第十-·卷第345—403页译出

列 宁 对布哈林《过渡时期的经济》一书的评论 中共中央 马克思恩格斯 著作编译局译 列 宁斯大林

人名米典杜出版 女才专及发行

广东新华印刷厂印刷 850×1168毫米32开本 2.25印號 49,000字 1968年8月第1版 1976年12月第2版 1976年12月北京第2次印刷 书号1001·372 定价0,19元